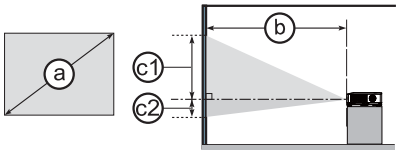
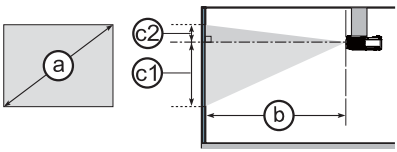
F-1

・On a horizontal surface



F-2

・Suspended from the ceiling



T-1 CP-X30LWN

(1024 x 768) (±10%)

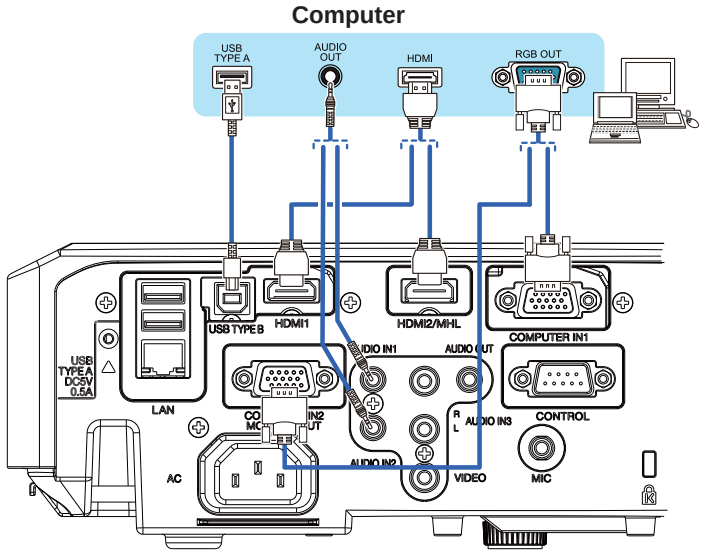
ⓐ Screen size (diagonal)		4 : 3 screen								16 : 9 screen							
		ⓑ Projection distance				ⓒ1 Screen height		ⓒ2 Screen height		ⓑ Projection distance				ⓒ1 Screen height		ⓒ2 Screen height	
		min.		max.						min.		max.					
type (inch)	m	m	inch	m	inch	cm	inch	cm	inch	m	inch	m	inch	cm	inch	cm	inch
30	0.8	0.9	34	1.0	41	39	15	7	3	0.9	37	1.1	45	36	14	1	0
40	1.0	1.2	46	1.4	55	52	21	9	3	1.3	50	1.5	61	49	19	1	0
50	1.3	1.5	58	1.8	70	65	26	11	4	1.6	63	1.9	76	61	24	1	1
60	1.5	1.8	70	2.1	84	78	31	13	5	1.9	76	2.3	92	73	29	2	1
70	1.8	2.1	82	2.5	99	91	36	15	6	2.3	89	2.7	108	85	34	2	1
80	2.0	2.4	94	2.9	113	105	41	17	7	2.6	102	3.1	123	97	38	2	1
90	2.3	2.7	106	3.2	127	118	46	20	8	2.9	115	3.5	139	109	43	3	1
100	2.5	3.0	118	3.6	142	131	51	22	9	3.3	128	3.9	155	122	48	3	1
120	3.0	3.6	142	4.3	170	157	62	26	10	3.9	154	4.7	186	146	57	4	1
150	3.8	4.5	177	5.4	214	196	77	33	13	4.9	194	5.9	233	182	72	4	2
200	5.1	6.0	237	7.2	286	261	103	44	17	6.6	259	7.9	311	243	96	6	2
250	6.4	7.5	297	9.1	357	327	129	54	21	8.2	324	9.9	390	304	120	7	3
300	7.6	9.1	357	10.9	429	392	154	65	26	9.9	389	11.9	468	365	144	9	4

T-2 CP-WX30LWN

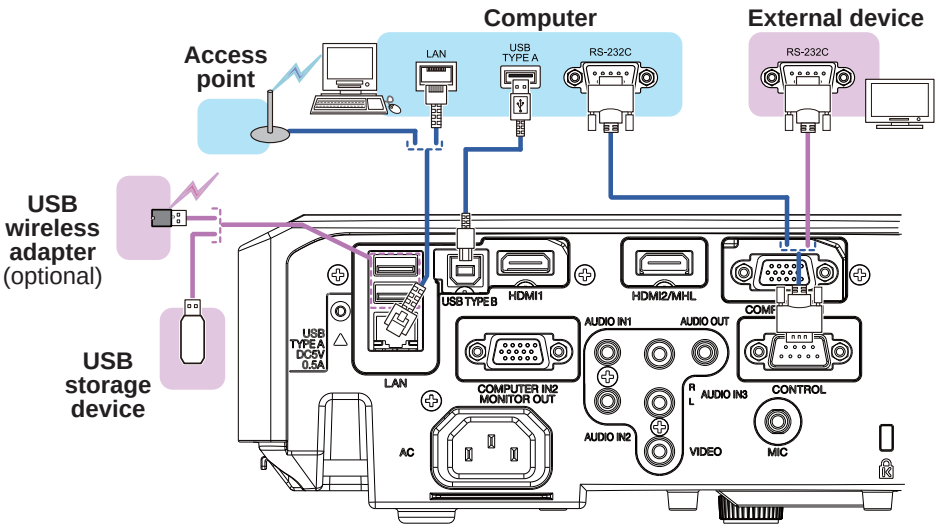
(1280 x 800) (±10%)

ⓐ Screen size (diagonal)		16 : 10 screen								4 : 3 screen							
		ⓑ Projection distance				ⓒ1 Screen height		ⓒ2 Screen height		ⓑ Projection distance				ⓒ1 Screen height		ⓒ2 Screen height	
		min.		max.						min.		max.					
type (inch)	m	m	inch	m	inch	cm	inch	cm	inch	m	inch	m	inch	cm	inch	cm	inch
30	0.8	0.9	36	1.1	44	38	15	3	1	1.0	41	1.3	50	42	17	3	1
40	1.0	1.2	49	1.5	59	50	20	4	2	1.4	55	1.7	67	57	22	4	2
50	1.3	1.6	61	1.9	74	63	25	5	2	1.8	70	2.1	84	71	28	5	2
60	1.5	1.9	74	2.3	89	75	30	6	2	2.1	84	2.6	101	85	33	7	3
70	1.8	2.2	87	2.7	105	88	34	7	3	2.5	98	3.0	119	99	39	8	3
80	2.0	2.5	99	3.0	120	100	39	8	3	2.9	113	3.5	136	113	45	9	3
90	2.3	2.8	112	3.4	135	113	44	9	3	3.2	127	3.9	153	127	50	10	4
100	2.5	3.2	125	3.8	150	125	49	10	4	3.6	142	4.3	170	142	56	11	4
120	3.0	3.8	150	4.6	181	150	59	12	5	4.3	170	5.2	205	170	67	13	5
150	3.8	4.8	188	5.8	227	188	74	14	6	5.4	213	6.5	257	212	84	16	6
200	5.1	6.4	252	7.7	302	250	98	19	8	7.2	285	8.7	343	283	111	22	9
250	6.4	8.0	315	9.6	379	313	123	24	9	9.1	357	10.9	429	354	139	27	11
300	7.6	9.6	379	11.6	455	375	148	29	11	10.9	429	13.1	516	425	167	33	13

F-3

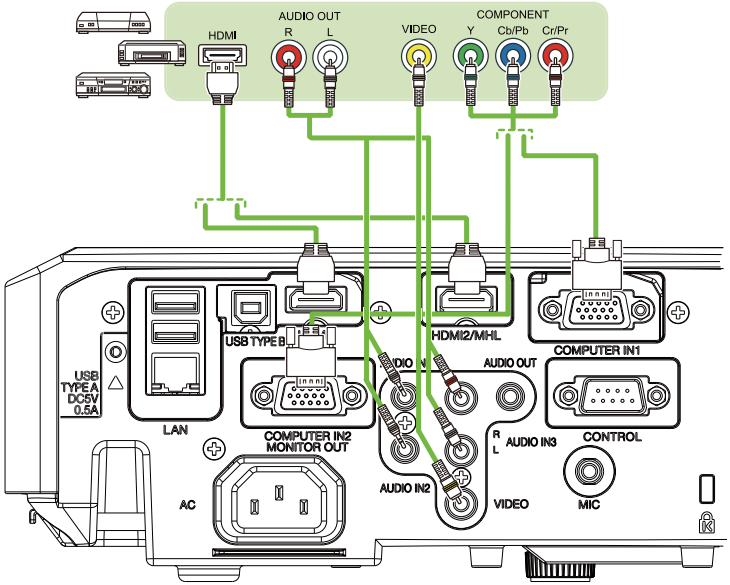

Computer
USB TYPE A
AUDIO OUT
HDMI
RGB OUT
USB TYPE B
HDMI1
HDMI2/MHL
COMPUTER IN1
USB TYPE A DC5V 0.5A
LAN
AUDIO IN1
AUDIO OUT
CONTROL
AUDIO IN3
AUDIO IN2
VIDEO
MIC
AC

F-4

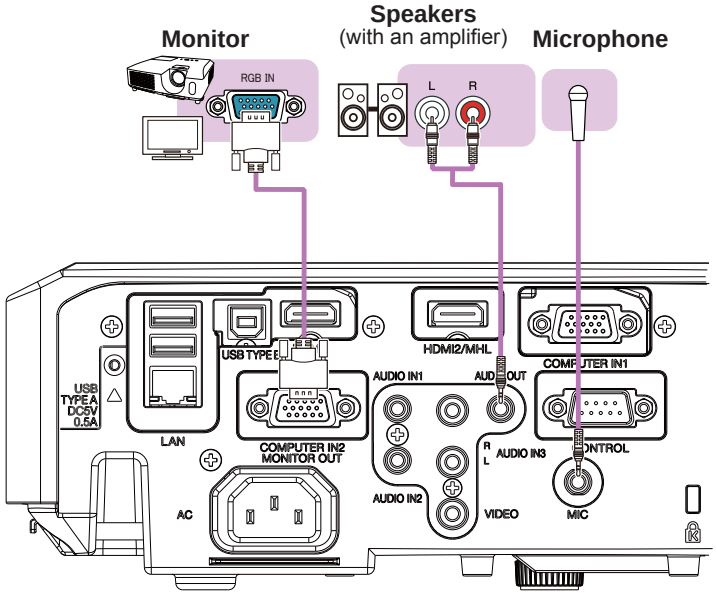

Computer
External device
Access point
LAN
USB TYPE A
RS-232C
RS-232C
USB wireless adapter (optional)
USB storage device
USB TYPE B
HDMI1
HDMI2/MHL
USB TYPE A DC5V 0.5A
LAN
AUDIO IN1
AUDIO OUT
COMPUTER IN2 MONITOR OUT
CONTROL
AUDIO IN3
AUDIO IN2
VIDEO
MIC
AC

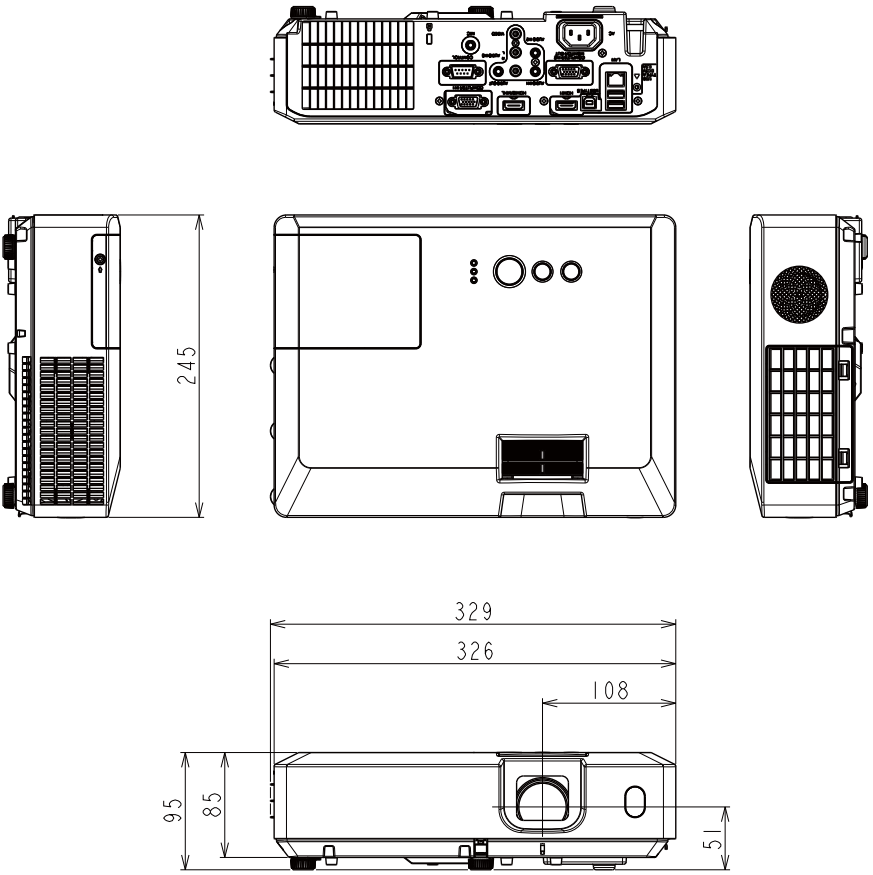
F-5

VCR/DVD/Blu-ray Disc™ player



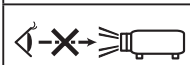
F-6

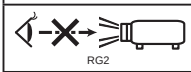
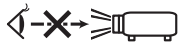


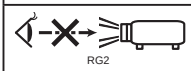
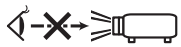


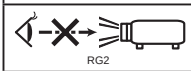
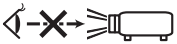
[unit: mm]

Supplement

	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL
	Descriptions of the symbols displayed on the projector	Les descriptions de ces symboles sont affichées sur le projecteur	Beschreibungen der am Projektor angezeigten Symbole	Descripciones de los símbolos mostrados en el proyector
	Alternating Current	Courant Alternatif	Wechselstrom	Corriente alterna
	Standby (Power)	Veille (Alimentation)	Bereitschaft (Stromversorgung)	En espera (Alimentación)
	On (Power)	Marche (Alimentation)	Ein (Stromversorgung)	Encendido (Alimentación)
	WARNING / CAUTION	AVERTISSEMENT / ATTENTION	WARNUNG / VORSICHT	ADVERTENCIA / PRECAUCIÓN
	HIGH TEMPERATURE	HAUTE TEMPERATURE	HOHE TEMPERATUR	ALTA TEMPERATURA
	HIGH VOLTAGE	HAUTE TENSION	HOCHSPANNUNG	ALTO VOLTAJE
	HIGH PRESSURE	HAUTE PRESSION	HOCHDRUCK	ALTA PRESIÓN
	DO NOT SHADE THE LIGHT	NE PAS COUVRIR LA LUMIÈRE	LICHTWEG NICHT BLOCKIEREN	NO TAPE LA LUZ
	PROJECTOR NOT FOR CONSUMER USE	PROJECTEUR DESTINÉ À UN USAGE PROFESSIONNEL	PROJEKTOR NICHT FÜR DEN PRIVATEN GEBRAUCH	PROYECTOR NO DESTINADO A USO POR PARTE DE CONSUMIDORES
	OPTICAL RADIATION WARNING	ATTENTION RAYONNEMENT LASER	WARNUNG! OPTISCHE STRAHLUNG	ADVERTENCIA SOBRE LA RADIACIÓN ÓPTICA
	VIDEO INPUT SWITCHING	COMMUTATION DE L'ENTRÉE VIDÉO	VIDEO-EINGANGSUMSCHALTUNG	CONMUTACIÓN DE LA ENTRADA DE VÍDEO
	Kensington	Kensington	Kensington	Kensington
	MERCURY CONTAINED	CONTIENT DU MERCURE	QUECKSILBERHALTIG	CONTIENE MERCURIO
 RG2	RG2 caution	ATTENTION: RG2	Achtung! RG2	Precaución sobre RG2
	DO NOT LOOK INTO THE BEAM	NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU	NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN	NO MIRE AL HAZ

	ITALIANO	NORSK	NEDERLANDS	PORTUGUÊS
	Descrizione dei simboli mostrati sul proiettore	Beskrivelser av symbolene som vises på projektoren	Beschrijvingen van de symbolen op de projector	Descrições dos símbolos apresentados no projector
	Corrente Alternata	Vekselstrøm	Wisselstroom	Corrente alternada
	Standby (Alimentazione)	Standby (Strøm)	Uit (standby) (Aan/uit)	Em espera (Alimentação)
	Accesa (Alimentazione)	På (Strøm)	Aan (Aan/uit)	Ligado (Alimentação)
	AVVERTENZA / CAUTELA	ADVARSEL / FORSIKTIG	WAARSCHUWING / VOORZICHTIG	AVISO / PRECAUÇÃO
	ALTA TEMPERATURA	HØY TEMPERATUR	HOGE TEMPERATUUR	TEMPERATURA ALTA
	ALTA TENSIONE	HØY SPENNING	HOOG VOLTAGE	VOLTAGEM ALTA
	ALTA PRESSIONE	HØYT TRYKK	HOGE DRUK	PRESSÃO ALTA
	NON BLOCCARE LA LUCE	IKKE SKYGG TIL LYSET	SCHERM HET LICHT NIET AF	NÃO BLOQUEIE A LUZ
	PROIETTORE NON PER USO DOMESTICO	PROJEKTOREN ER IKKE TIL BRUK FOR FORBRUKERE	PROJECTOR NIET VOOR GEBRUIK DOOR CONSUMENT	PROJECTOR NÃO DESTINADO AO USO DE CONSUMIDORES
	AVVERTENZA RADIAZIONI OTTICHE	ADVARSEL FOR OPTISK STRÅLING	WAARSCHUWING OPTISCHE STRALEN	AVISO DE RADIAÇÃO ÓPTICA
	COMMUTAZIONE INGRESSO VIDEO	BYTTE AV VIDEO INNGANG	VIDEO INGANG SCHAKELEN	MUDANÇA DE ENTRADA DE VÍDEO
	Kensington	Kensington	Kensington	Kensington
	CONTIENE MERCURIO	INNEHOLDER KVIKKSØLV	BEVAT KWIK	CONTÉM MERCÚRIO
 RG2	RG2 attenzione	RG2 forsiktighet	RG2 voorzichtig	Atenção RG2
	NON GUARDARE DIRETTAMENTE IL FASCIO DI LUCE	IKKE SE DIREKTE PÅ LYSSTRÅLEN	KIJK NIET IN DE STRAAL	NÃO OLHE PARA O FEIXE

	中文	한국어	SVENSKA	РУССКИЙ
	投影机上显示的标志符号说明	프로젝터에 표시되어 있는 기호에 대한 설명	Beskrivningar för symboler som visas på projektorn	Описания символов, отображаемых на проекторе
	交流电	교류 전류	Växelström	Переменный ток
	待机（电源）	스탠바이 (전원)	Standby (Ström)	Ожидание (питание)
	开启（电源）	온 (전원)	På (Ström)	Включено (питание)
	警告 / 注意事项	경고 / 주의	VARNING / FÖRSIKTIGT	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / ВНИМАНИЕ
	小心高温	고온 주의	HÖG TEMPERATUR	ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА
	小心触电	감전 주의	HÖG SPÄNNING	ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ
	小心破裂	파열 주의	HÖGT TRYCK	ВЫСОКОЕ ДАВЛЕНИЕ
	小心不要遮挡投影机发出的光	램프를 가리지 마십시오	SKÄRMA INTE AV LJUSET	НЕ ЗАТЕНЯЙТЕ СВЕТ
	该投影机非普通消费者使用	비소비자용 프로젝터	PROJEKTOR INTE FÖR BRUKARANVÄNDNING	ПРОЕКТОР НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЬСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
	光辐射警告	광 방사 경고	VARNING OPTISK STRÅLNING	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПТИЧЕСКОМ ИЗЛУЧЕНИИ
	视频输入切换	비디오 입력 전환	ÄNDRA VIDEOINGÅNG	ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОВХОДА
	Kensington	Kensington	Kensington	Kensington
	含水银	수은 함유	INNEHÅLLER KVICKSILVER	РТУТОСОДЕРЖАЩИЙ
	小心 RG2	RG2 주의	RG2 försiktigt	Внимание RG2
	禁止直视光束	빔을 들여다 보지 마십시오	TITTA INTE IN I STRÅLEN	НЕ СМОТРИТЕ НА ЛУЧ

	SUOMI	POLSKI	TÜRK
	Projektorissa näkyvien symbolien kuvaukset	Opis symboli wyświetlanych na projektorze	Projektördeki simgelerin tanımları
	Vaihtovirta	Prąd przemienny	Alternatif Akım
	Valmiustila (Virta)	Standby (zasilanie)	Bekleme (Güç)
	Päälle (Virta)	On (zasilanie)	Açık (Güç)
	VAROITUS / HUOMAUTUS	ZAGROŻENIE / OSTRZEŻENIE	UYARI / DİKKAT
	KORKEA LÄMPÖTILA	WYSOKA TEMPERATURA	YÜKSEK SICAKLIK
	KORKEAJÄNNITE	WYSOKIE NAPIĘCIE	YÜKSEK GERİLİM
	KORKEA PAINE	WYSOKIE CIŚNIENIE	YÜKSEK BASINÇ
	ÄLÄ VARJOSTA VALOA	NIE ZASŁANIAĆ ŚWIATŁA	IŞIĞI GÖLGELEMEYİN
	PROJEKTORI EI OLE KULUTUSKÄYTTÖÖN	PROJEKTOR NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU KONSUMENCKIEGO	PROJEKTÖR MÜŞTERİNİN KULLANIMINA YÖNELİK DEĞİLDİR
	OPTISEN SÄTEILYN VAARAN VAROITUS	ZAGROŻENIE PROMIENIOWANIEM ŚWIETLNYM	OPTİK RADYASYON UYARISI
	VIDEOTULON VAIHTO	PRZEŁĄCZANIE WEJŚĆ WIDEO	VİDEO GİRİŞİ DEĞİŞTİRME
	Kensington	Kensington	Kensington
	SISÄLTÄÄ ELOHOPEAA	ZAWIERA RTĘĆ	CIVA İÇERİR
 RG2	RG2-varoitus	OSTRZEŻENIE RG2	Dikkat! RG2
	ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN	NIE WOLNO PATRZEĆ BEZPOŚREDNIO W WIĄZKĘ PROMIENIOWANIA	HUZMEYE DOĞRUDAN BAKMAYIN

Supplement for EU

ENGLISH

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

This product may cause interference if used in residential areas. Such use must be avoided unless the user takes special measures to reduce electromagnetic emissions to prevent interference to the reception of radio and television broadcasts.

FRANÇAIS

Le présent appareil est un produit de classe A. En environnement domestique, ce produit est susceptible de provoquer des interférences radio-électriques, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

Ce produit peut provoquer des interférences s'il est utilisé dans une zone résidentielle. Une telle utilisation doit être évitée à moins que l'utilisateur ne prenne des mesures spéciales pour réduire les émissions électromagnétiques afin d'empêcher les interférences nuisibles à la réception d'émissions radio et télévisées.

DEUTSCH

Dies ist ein Produkt der Klasse A. Bei der Verwendung im häuslichen Bereich können Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs auftreten. Beim Auftreten derartiger Störungen hat der Benutzer gegebenenfalls Abhilfemaßnahmen zu treffen.

Bei Verwendung in Wohngebieten kann dieses Produkt Interferenzen verursachen. Eine derartige Verwendung ist zu unterlassen, es sei denn, der Benutzer ergreift spezielle Maßnahmen, um die elektromagnetische Strahlung zu verringern und eine Störung des Radio- und Fernsehempfangs zu vermeiden.

ESPAÑOL

Este es un producto de Clase A. En un entorno doméstico este producto puede causar radio interferencias, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas pertinentes.

Este producto puede causar interferencias si se utiliza en áreas residenciales. Dicho uso debe evitarse, a no ser que el usuario tome medidas especiales para reducir las emisiones electromagnéticas y evitar interferencias en la recepción de las señales de radio y televisión.

ITALIANO

Questo è un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto potrebbe causare interferenze radio, nel cui caso l'utente è obbligato a prendere gli adeguati provvedimenti.

Questo prodotto può provocare interferenze se usato in aree residenziali. Evitare l'uso in aree residenziali a meno che l'utente non attui adeguate misure speciali per ridurre le emissioni elettromagnetiche onde evitare interferenze con la ricezione delle trasmissioni radio-televisive.

NEDERLANDS

Dit is een klasse A product. In een huiselijke omgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken. De gebruiker is dan verplicht om maatregelen te nemen om de interferentie te ongedaan te maken.

Dit product kan interferentie veroorzaken wanneer het in woongebieden wordt gebruikt. Dergelijk gebruik moet worden vermeden tenzij de gebruiker speciale maatregelen neemt om de elektromagnetische emissies te verminderen met als doel interferentie van de radio- en televisie-ontvangst te voorkomen.

PORTUGUÊS

Trata-se de um produto Classe A. Num ambiente doméstico, este produto pode provocar interferências rádio, podendo ser necessário tomar medidas adequadas.

Este produto pode causar interferências se for utilizado em áreas residenciais. Tal utilização tem que ser evitada, a menos que o utilizador adopte medidas especiais, para reduzir as emissões electromagnéticas para evitar interferências na recepção de transmissões de rádio e televisão.

SVENSKA

Detta är en klass A-produkt. I hemmiljö kan denna produkt orsaka radiostörningar mot vilka användaren måste vidta åtgärder.

Den här produkten kan orsaka störning om den används i bostadsområden. Sådant bruk måste undvikas såvida användaren inte vidtar specifika åtgärder för att minska elektromagnetisk utstrålning för att förhindra störningar på mottagning av radio- och tv-sändningar.

SUOMI

Tämä laite on luokan A tuote. Kotikäytössä tämä tuote saattaa aiheuttaa radiohäiriötä. Käyttäjän on tällöin ehkä ryhdyttävä korjaaviin toimenpiteisiin.

Tämä tuote voi aiheuttaa häiriöitä, jos sitä käytetään asuinalueilla. Tällaista käyttöä on vältettävä, ellei käyttäjä noudata erityisiä toimenpiteitä, joilla vähennetään sähkömagneettista säteilyä estämään radio- ja televisiolähetysten häiriöitä.

POLSKI

Jest to produkt klasy A. W środowisku domowym może on wywoływać zakłócenia radiowe, co oznacza, że użytkownik będzie musiał podjąć odpowiednie środki zaradcze.

Produkt może powodować zakłócenia, gdy jest używany w dzielnicach mieszkaniowych. Należy unikać takich zastosowań o ile użytkownik nie podejmie specjalnych środków mających na celu zmniejszenie emisji elektromagnetycznych, które zapobiegną zakłóceniom odbioru audycji radiowych i telewizyjnych.